



bruss'help.brussels

Chers partenaires,

L'année 2022 débute tout doucement. Il est important pour nous de vous présenter **nos meilleures vœux** pour cette nouvelle année. Nous la souhaitons inscrite sous le signe de l'**engagement** commun et de la **bienveillance**.

2021 a été difficile pour l'ensemble de la population et en premier lieu pour les personnes auxquelles vos services apportent aide, secours et accompagnement. Malgré la fatigue de cette deuxième année de pandémie, vous n'avez pas ménagé vos efforts et l'équipe Bruss'help, pareillement.

Dans un tel contexte, nous le savons, poursuivre avec vous une coordination régionale de l'aide et des soins solide et efficace, fait partie de la solution. Et malgré les difficultés, en 2021, nous avons pu agir et faire progresser notre ambition. Nous pouvons être heureux d'un travail en commun qui a permis :

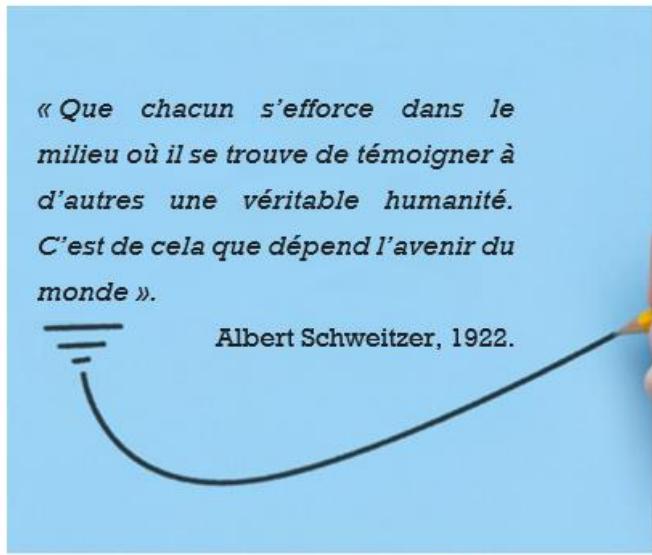
- Le lancement des organes de concertation : les Comités Bruss'help
- La pose des jalons méthodologiques pour un Masterplan de sortie du sans-abrisme
- Une campagne de vaccination Covid des personnes sans-abri
- La mise à disposition du réseau du nouvel outil Help In Brussels
- Plus d'informations par et pour les professionnels de l'aide
- La co-construction d'un Consortium dédié au Plan de Relance Logement
- L'activation de six projets sociaux en hôtels
- La réalisation de l'étude de dénombrement et d'analyses thématiques
- Le renforcement des permanences d'orientation
- Un premier Avis d'Initiative sur l'élargissement de l'offre de services

Nous voulons **sincèrement vous remercier toutes et tous**. Merci à vous qui contribuez à faire avancer chaque projet sur le terrain

### Avec vous !

Intervenants sociaux, responsables de centres d'aide d'urgence et d'insertion, agents des pouvoirs régionaux, locaux et CPAS, représentants sectoriels et des secteurs connexes, **Bruss'help se construit avec vous !**

Merci à toutes celles et ceux que nous avons eu la chance de rencontrer sur le terrain et lors de nos nombreuses rencontres digitales. Merci pour ces échanges qui nous inspirent et qui nous donnent de l'énergie



bruss'help.brussels

Nous vous souhaitons une bonne reprise de janvier.

**Très chaleureusement**

Pierre Verbeeren, Président   Bram Fret, Vice-Président   François Bertrand, Directeur



**bruss'help.brussels** 

Beste partners,

Het jaar 2022 begint langzaam aan. Het is belangrijk dat wij u onze **beste wensen voor dit nieuwe jaar** presenteren. Wij hopen dat het een jaar wordt van **gemeenschappelijke inzet en goede wil jegens elkaar**.

2021 is een moeilijk jaar geweest voor de hele bevolking en in de eerste plaats voor de mensen aan wie uw diensten hulp, bijstand en steun verlenen. Ondanks de vermoedheid van dit tweede jaar van de pandemie, hebt u uw inspanningen niet gespaard en het team van Bruss'help ook niet.

In een dergelijke context weten wij dat het een deel van de oplossing is om samen met u te blijven werken aan een solide en efficiënte regionale coördinatie van hulp en zorg. En ondanks de moeilijkheden zijn we er in 2021 in geslaagd te handelen en onze ambitie te verwezenlijken. We mogen blij zijn dat we hebben samengewerkt om voor de bevolking te zorgen

- Oprichting van overlegorganen (comités van Bruss'help)
- Methodologische richtsnoeren voor een masterplan om dakloosheid te overwinnen
- Covid vaccinatiecampagne voor daklozen
- Beschikbaarheid voor het netwerk van het nieuwe instrument Help In Brussels
- Meer informatie door en voor hulpverleners
- Mede-oprichting van een Consortium gewijd aan het Huisvestingsplan
- Activering van zes sociale projecten in hotels
- Uitvoering van de telling en analysestudie

## Met jullie !

Werkers, verantwoordelijken van nood-en integratiecentra, agenten van regionale, lokale en OCMW, sectorale en aanverwante vertegenwoordigers. **Bruss'help is samen met u opgebouwd!**

Dank aan allen die wij hebben mogen ontmoeten in het veld en tijdens onze vele digitale bijeenkomsten. Dank u voor deze uitwisselingen die ons inspireren en ons energie geven !

« Que chacun s'efforce dans le milieu où il se trouve de témoigner à d'autres une véritable humanité. C'est de cela que dépend l'avenir du monde ».

Albert Schweitzer, 1922.

[bruss'help.brussels](http://bruss'help.brussels) ☎

Wij wensen u een goed begin van januari

**Hartelijke groeten**

Pierre Verbeeren, Président    Bram Fret, Vice-Président    François Bertrand, Directeur